



DODATOK č. 4

k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. nájomcu: 202/SSV/2022 zo dňa 12.07.2022
uzatvorenej podľa zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v znení jej Dodatku č. 1 zo dňa 13.04.2023, Dodatku č. 2 zo dňa 30.10.2023 a Dodatku č. 3 zo dňa 28.12.2023

(ďalej len „dodatok č. 4“)

Zmluvné strany

Prenajímateľ:

MERK REALITY, a.s.

Gorkého 8-12, 811 09 Bratislava

zastúpená: JUDr. Masariková Ľudmila, predseda predstavenstva

spoločnosť zapísaná v OR Mestského súdu Bratislava III

odd.: Sa, vložka č. 2426/B

bankové spojenie: Tatra banka, a.s. Bratislava

číslo účtu: SK28 1100 0000 0026 2674 0018

IČO: 35 787 198

IČ DPH: SK2020278117

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomca:

Slovenská republika

Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny

Špitálska 8, 812 67 Bratislava

Štatutárny zástupca: PhDr. Peter Ormandy, MSc., generálny riaditeľ

a generálny tajomník služobného úradu

Právna forma: rozpočtová organizácia zriadená zákonom č. 453/2003 Z.z.

o orgánoch štátnej správy v oblasti sociálnych vecí, rodiny a služieb

zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

bankové spojenie: Štátna pokladnica

IBAN: SK78 8180 0000 0070 0013 6567

IČO: 30 794 836

DIČ: 2021777780

(ďalej len „nájomca“)

(prenajímateľ a nájomca ďalej spoločne len „zmluvné strany“)

Preambula

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 12.07.2022 Zmluvu o nájme nebytových priestorov (č. nájomcu 202/SSV/2022) v znení jej Dodatku č. 1 zo dňa 13.04.2023, Dodatku č. 2 zo dňa 30.10.2023 a Dodatku č. 3 zo dňa 28.12.2023 (ďalej len „zmluva“), na základe ktorej prenajímateľ prenechal do dočasného užívania nájomcovi nebytové priestory *spolu o výmere 83,48 m²* na III. poschodí



Kód projektu: 401405DVN5

budovy, nachádzajúcej sa **na ul. Radlinského č. 29 v Dolnom Kubíne**, so súp. č. 1735, postavenej na pozemku parc. č. 16/10, v k. ú. Dolný Kubín, obec Dolný Kubín, okres Dolný Kubín, zapísanej v katastri nehnuteľností na liste vlastníctva č. 4072, vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu Dolný Kubín, vo výlučnom vlastníctve prenajímateľa, v podiele 1/1, za účelom administratívnej činnosti pracoviska **v rámci Národného projektu „Bezplatné poradenské činnosti v oblasti riadenia dlhov“, kód projektu: 401405DVN5, na dobu určitú do 31.12.2026.**

2. V zmysle článku IX bod 9.5 zmluvy v spojení s článkom IV bod 4.6 zmluvy sa zmluvné strany dohodli na tomto Dodatku č. 4, ktorým sa mení výška nájmu a úhrady za poskytovanie služieb spojených s nájmom.

Článok I Predmet Dodatku č. 4

1. **V článku IV „Nájomné a služby s nájmom spojené“ sa pôvodný text v bodoch 4.1. až 4.4. vypúšťa a nahrádza novým znením nasledovne:**

- „4.1. **Ročné nájomné vrátane služieb spojených s nájmom** (ďalej len „nájomné“) za užívanie nebytových priestorov uvedených v čl. I v bode 1.2. tejto zmluvy bolo dohodnuté v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov vzájomnou dohodou zmluvných strán vo výške **8.712,- EUR/ročne s DPH** (slovom: osemtisíc sedemstodvanásť eur), čo činí **726,- Eur/mesačne s DPH** (slovom: sedemstodvadsaťšesť eur).
- 4.2. Nájomca sa zaväzuje uhrádzať dohodnuté nájomné vrátane služieb spojených s nájmom za predmet nájmu **mesačne** vo výške **726,- EUR s DPH** (slovom: sedemstodvadsaťšesť eur).
- 4.3. **Úhrada za poskytovanie služieb:** dodávka elektrickej energie, vody, ústredné kúrenie, a upratovanie spoločných priestorov **je zahrnutá v nájomnom dohodnutom v bode 4.1. a 4.2.**
- 4.4. Zmluvné strany sa dohodli, že **nájomné vrátane služieb spojených s nájmom** je splatné **mesačne vo výške 726,- EUR/mesiac s DPH** (slovom: sedemstodvadsaťšesť eur) na základe faktúry (daňového dokladu), s lehotou splatnosti 60 dní odo dňa jej doručenia nájomcovi. Ak deň splatnosti pripadne sa deň pracovného voľna, alebo sviatok, deň splatnosti sa presúva na najbližší pracovný deň. Zmluvné strany sa dohodli, že faktúra bude obsahovať názov národného projektu a kód projektu: 401405DVN5.“

Článok II Záverečné ustanovenia

1. Všetky ostatné ustanovenia zmluvy, ktoré neboli v týmto Dodatkom č. 4 dotknuté, zostávajú v platnosti v doterajšom znení.
2. Dodatok č. 4 nadobúda platnosť dňom jeho podpisania oboma zmluvnými stranami.
3. Zmluvné strany sa v súlade s § 47a ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov dohodli, že Dodatok č. 4 nadobúda účinnosť dňom 01.09.2024



Spolufinancovaný
Európskou úniou



PROGRAM
SLOVENSKO

Kód projektu: 401405DVN5

s podmienkou, že bude pred týmto dňom zverejnený v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky, inak prvým dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.

4. Tento Dodatok č. 4 je vyhotovený v šiestich (6) rovnopisoch, z ktorých prenajímateľ dostane dva (2) rovnopisy a nájomca dostane štyri (4) rovnopisy.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Dodatok č. 4 riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli, Dodatok č. 4 nebol uzatvorený v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne podpisujú.

Bratislava, dňa

Bratislava, dňa

Za prenajímateľa:

Za nájomcu:

.....
JUDr. Ľudmila Masariková
predseda predstavenstva

.....
PhDr. Peter Ormandy, MSc
generálny riaditeľ a generálny tajomník
služobného úradu